

Distr.: Limited
29 October 2021
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

اللجنة الأولى

البندان 98 (د) و 138 من جدول الأعمال

منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي: الحد من

التحديات الفضائية عن طريق معايير وقواعد ومبادئ

تضبط أنماط السلوك المسؤول

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

الحد من التحديات الفضائية عن طريق معايير وقواعد ومبادئ تضبط أنماط السلوك المسؤول

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/C.1/76/L.52](#)

بيان مقدّم من الأمين العام وفقاً للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة

أولاً - الطلبات الواردة في مشروع القرار

1 - بموجب الفقرات 5 و 6 و 7 من منطوق مشروع القرار [A/C.1/76/L.52](#)، سيتعين على الجمعية العامة ما يلي:

(أ) تقرر أن يجتمع، ابتداء من عام 2022، فريق عامل مفتوح باب العضوية من أجل القيام

بما يلي:

1' تقييم الأطر القانونية الدولية وغيرها من الأطر المعيارية القائمة المتعلقة بالتحديات

الناشئة عن أنماط سلوك الدول فيما يتعلق بالفضاء الخارجي؛

2' النظر في التحديات الراهنة وفي المستقبل من جانب الدول للمنظومات الفضائية،

والإجراءات والأنشطة وحالات الإغفال التي يمكن اعتبارها غير مسؤولة؛



3' تقديم توصيات بشأن معايير وقواعد ومبادئ ممكنة تضبط أنماط السلوك المسؤول فيما يتعلق بتهديدات الدول للمنظومات الفضائية، بما يشمل، حسب الاقتضاء، كيفية إسهامها في التفاوض على صكوك ملزمة قانوناً، بما في ذلك بشأن منع سباق التسلح في الفضاء الخارجي؛

4' تقديم تقرير إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والسبعين؛

(ب) تقرر أيضاً أن يعمل الفريق العامل المفتوح باب العضوية بناء على توافق الآراء، وأن يعقد دورته التنظيمية في جنيف لمدة يومين؛ وأن يجتمع في جنيف خلال دورتين مدة كل منهما خمسة أيام في كل من عام 2022 وعام 2023، بمشاركة المنظمات الحكومية الدولية وغيرها من الكيانات التي تلقت دعوة دائمة للمشاركة باعتبارها جهات مراقبة في أعمال الجمعية العامة، ومنظمات وهيئات الأمم المتحدة، وبحضور سائر المنظمات الدولية، والجهات الفاعلة التجارية، وممثلي المجتمع المدني، وفقاً للممارسة المتبعة؛ وتقرر كذلك أنه يجوز لرئيس الفريق العامل أيضاً عقد اجتماعات تشاورية بين الدورات مع الأطراف المهتمة لتبادل وجهات النظر بشأن المسائل التي تتدرج ضمن ولاية الفريق العامل المفتوح باب العضوية؛

(ج) تطلب إلى الأمين العام أن يقدم المساعدة الضرورية للفريق العامل المفتوح باب العضوية ورئيسه، وأن يحيل تقريره إلى مؤتمر نزع السلاح وهيئة نزع السلاح.

ثانياً - العلاقة بين الطلبات المقترحة والميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

2 - تتصل الأنشطة المطلوبة المشار إليها في مشروع القرار بالبرنامج 1، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، والبرنامج 3، نزع السلاح، والبرنامج 24، التواصل العالمي، والبرنامج 25، خدمات الإدارة والدعم، من برامج الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022، وبالبايب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، والبايب 4، نزع السلاح، والبايب 28، التواصل العالمي، والبايب 29 هاء، الإدارة، جنيف، من أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 (A/76/6 (Sect. 2)، و A/76/6 (Sect. 4)، و A/76/6 (Sect. 28) و A/76/6 (Sect. 29E) على التوالي). وهي تشكل منجزاتٍ مستهدفةً إضافيةً للعام ذاته.

ثالثاً - الأنشطة التي ستنفَّذ من خلالها الطلبات المقترحة

3 - عملاً بالطلب الوارد في الفقرات 5 و 6 و 7 من منطوق مشروع القرار، من المتوقع عقد دورة تنظيمية لمدة يومين في مواعيد تحدد خلال الأسبوع الذي يبدأ في 7 شباط/فبراير 2022، وستعقد دورتان من خمسة أيام في الفترتين من 14 إلى 18 شباط/فبراير 2022 ومن 9 إلى 13 أيار/مايو 2022، مما سيسفر عن عقد ما مجموعه 24 جلسة في جنيف مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست. وبالإضافة إلى ذلك، من المتوقع أن تعقد أيضاً في جنيف في عام 2023 دورتان مدة كل منهما خمسة أيام، تتألفان مما مجموعه 20 جلسة، مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست. وسيشكل ذلك إضافة إلى عبء عمل الاجتماعات لإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات في العامين 2022 و 2023.

4 - وإضافة إلى ذلك، سيشكل طلب الوثائق إضافةً إلى عبء العمل المتعلق بالوثائق الذي ستتحمله الإدارة في عام 2022 بواقع 33 وثيقة من وثائق ما قبل الدورة (ما مجموعه 525 96 كلمة) و 8 وثائق

باء - الاحتياجات غير المتعلقة بخدمات المؤتمرات

9 - ترد في الجدول 2 تفاصيل الاحتياجات الإضافية غير المتعلقة بخدمات المؤتمرات.

الجدول 2

الاحتياجات الإضافية من الموارد للخدمات غير المتعلقة بالمؤتمرات

(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع الاحتياجات	احتياجات عام 2022	احتياجات عام 2023	2023-2022
الباب 4، نزع السلاح	12 900	10 000	22 900
سفر الموظفين			
الخبراء الاستشاريون (الأتعاب)	32 200	32 200	64 400
مصرفوات التشغيل العامة (تكاليف المكان)	-	3 500	3 500
الباب 28، التواصل العالمي	5 900	5 900	11 800
الخدمات التعاقدية (البث الشبكي)			
المجموع	51 000	51 600	102 600

خامسا - موجز الآثار المترتبة في الموارد

10 - تبلغ قيمة الآثار المترتبة في الميزانية عام 2022 ما مقداره 729 800 دولار، على النحو المبين في الجدول 3.

الجدول 3

موجز الاحتياجات الإضافية من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بدولارات الولايات المتحدة)

احتياجات عام 2022	احتياجات عام 2023	مجموع الاحتياجات
595 000	468 600	1 063 600
الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات		
45 100	45 700	90 800
الباب 4، نزع السلاح		
5 900	5 900	11 800
الباب 28، التواصل العالمي		
12 400	7 500	19 900
الباب 29 هاء، الإدارة، جنيف		
71 400	56 200	127 600
الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين		
المجموع، بما في ذلك الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	583 900	1 313 700

11 - وستدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 الاحتياجات اللازمة لعام 2023 البالغ مجموعها 583 900 دولار، والتي تتألف من 468 600 دولار في إطار الباب 2 و 45 700 دولار

في إطار الباب 4، و 5 900 دولار في إطار الباب 28 و 7 500 دولار في إطار الباب 29 هاء و 56 200 دولار في إطار الباب 36.

سادسا - إمكانية الاستيعاب خلال عام 2022

12 - لم يُرصد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 أي اعتماد لتنفيذ الأنشطة المطلوبة في الفقرات 5 و 6 و 7 من مشروع القرار. ولا يمكن في هذه المرحلة تحديد ما يرد في الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 من أنشطة يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها في ذلك العام. ومن الضروري من ثم توفير الموارد الإضافية البالغة 729 800 دولار من خلال رصد اعتماد إضافي لعام 2022.

سابعا - الخلاصة والإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه

13 - إذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار [A/C.1/76/L.52](#)، فستنشأ احتياجات إضافية من الموارد اللازمة لعام 2022 مقدارها 658 400 دولار، وذلك في إطار الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (595 000 دولار)، والباب 4، نزع السلاح (45 100 دولار)، والباب 28، التواصل العالمي (5 900 دولار)، والباب 29 هاء، الإدارة، جنيف، (12 400 دولار) من أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022. وسيقتضي توفير ذلك المبلغ رصد اعتماد إضافي لعام 2022 يتعين أن توافق عليه الجمعية، وسيمثل هذا الاعتماد بذلك تكلفة تُحمّل على حساب صندوق الطوارئ.

14 - وستنشأ احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ 71 400 دولار في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022، وستستلزم اعتماداً إضافياً ترصده لها الجمعية العامة يقابله مبلغ مماثل قدره 71 400 دولار في إطار باب الإيرادات 1، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.